

Nachlaufrelais und Treppenlichtzeitschalter

Off-delay timer and staircase time switch

Speicher- und Installationsrelais

Storage and installation relays

Installations-Schütze

Installation contractors



ITZ 51

Treppenlichtzeitschalter | Staircase time switch



ITZ 51

Produktbeschreibung

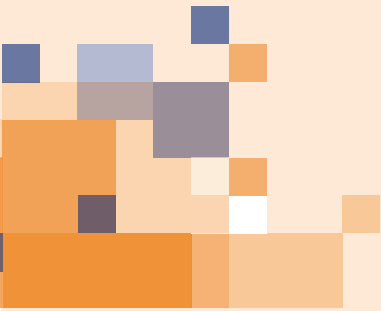
- Zeitbereich 30 s...10 min.
- 3 Betriebsarten
- Automatische Ausschaltvorwarnung nach DIN 18015-2
- Für 3- oder 4-Leiteranschluss
- 16 A Schaltstrom
- Schutz gegen Tastenblockierung

Product description

- Time range 30 sec to 10 min
- 3 operating modes
- Automatic switch-off warning acc. to DIN 18015-2
- For 3 or 4-wire connection
- 16 A switching current
- Protection against pushbutton locking

Technische Daten | Technical Data

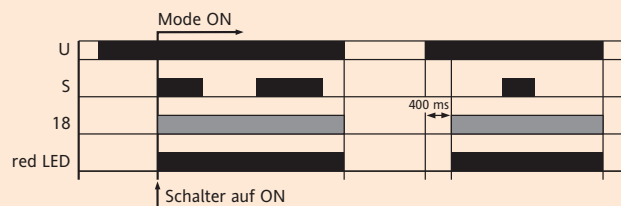
Bestellbezeichnung Type	ITZ 51	
Artikelnummer Article No.	0530 86 141 100	
Zeitbereich Time range	ca. 0,5...10 min oder ein Mehrfaches Approx. 0.5 to 10 min. or a multiple thereof	
Schalter Betriebsart Switch mode	ON / AUTO / PROG ON / AUTO / PROG	
Betriebsspannung Operating voltage	AC 230 V +10/-15%, 50/60 HZ 230 VAC +10/-15%, 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme Power consumption	AC max. 12 VA / 1,8 W AC max. 12 VA / 1.8 W	
Einschaltdauer ON period	100 % 100%	
Kontakt Contact	1 Schließer 1 NO contact	
Kontaktwerkstoff Contact material	AgSnO ₂ AgSnO ₂	
Max. Schaltspannung Max. switching voltage	250 V AC 1, 24 V DC 250 VAC 1, 24 VDC	
Max Schaltstrom bei 250 V AC Max. switching current at 250 VAC	16 A / AC 1 16A / AC 1	
Max. Schaltleistung Max. switching capacity	4000 VA / AC 1 / 380 W / DC 4000 VA / AC 1 / 380 W / DC	
Glühlampenlast Filament lamp load	max. 2000 W Max. 2000 W	
Leuchtstofflampenlast max. Max. fluorescent lamp load	unkompensiert parallelkompensiert uncorrected parallel compensation	1000 W 750 W bei 70 µF 1000 W 750 W at 70 µF
Wiederbereitschaftszeit (bzw. Befehlsmindestdauer) Recovery time (or minimum command time)	max. 150 ms / 50 ms Max. 150 ms / 50 ms	
Wiederholgenauigkeit Repetition accuracy	5 % 5%	
Temperaturabhängigkeit Temperature sensitivity	0,05 % / K 0.05% / K	
Mechanische Lebensdauer Mechanical service life	3 x 10 ⁷ 3 x 10 ⁷	
Elektrische Lebensdauer Electrical service life	0,7 x 10 ⁵ bei AC1 0.7 x 10 ⁵ at AC1	
Isolation nach VDE 0110, IEC 60 664-1 Insulation acc. to VDE 0110, IEC 60 664-1	4 kV/2, Gebrauchskategorie III, Verschmutzungsgrad 2 4 kV/2, utilisation category III, pollution degree 2	
Anschlussquerschnitt Cable size	2,5 mm ² 2.5 mm ²	
Umgebungstemperatur Ambient temperature	-20...+55 °C -20 to +55 °C	
Glimmlampenlast max. Max. glow lamp load	100 mA 100 mA	
Montage Installation	auf Tragschiene nach DIN EN-50 022 On mounting rail acc. to DIN EN-50 022	
Gewicht Weight	65 g 65 g	



On-Betrieb | ON mode

Der Ausgang und die rote LED ist auf Dauer EIN

The output and the red LED are permanently ON

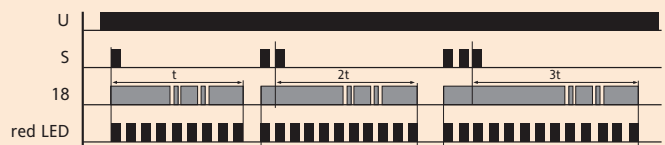


Prog-Betrieb | PROG mode

Wird der Lichtschalter für >2 s betätigt, so wird der Zeitablauf vorzeitig beendet.

Wird im PROG-Betrieb der Lichtschalter für <2 s betätigt, so verlängert sich die eingestellte Zeit bis zum 3fachen Wert.

Die rote LED blinkt während des Zeitablaufes.



If the light switch is actuated for >2 sec, the timing period is interrupted.

If the light switch is actuated for <2 sec in PROG mode, the preset time is extended by up to a factor of three times the value.

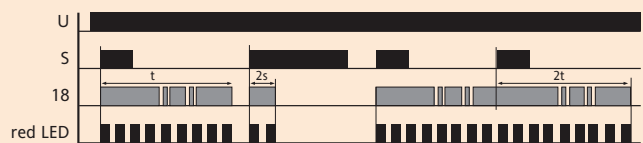
The red LED flashes during the timing period.

AUTO-Betrieb | AUTO mode

Wird der Lichtschalter für >2 s betätigt, so wird der Zeitablauf vorzeitig beendet.

Eine Zeitverlängerung auf Tastendruck ist nicht möglich, es läuft nur die eingestellte Zeit ab.

Die rote LED blinkt während des Zeitablaufs.

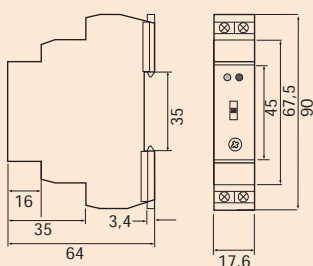


If the light switch is actuated for >2 sec, the timing period is interrupted.

It is not possible to extend the time by pressing the pushbutton, only the preset time runs down.

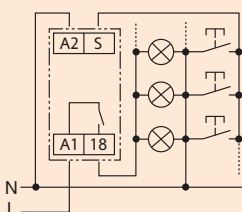
The red LED flashes during the timing period.

Abmessungen | Dimensions



Schaltbild | Wiring diagram

Anschluss von 3-Leitern
3-wire connection



Anschluss von 4-Leitern
4-wire connection

